

приобретённый как в родном, так и в иностранном языке; 2) показать его ценность для понимания иноязычного текста; 3) ориентировать обучаемых на осознанный перенос сформированных навыков на ситуацию чтения аутентичного текста; 4) познакомить студентов с наиболее рациональными формами представления полученной информации, исходя из современных исследований когнитивной психологии.

Таким образом, следует отметить, что всесторонний анализ профессиональной деятельности специалиста в конкретной области, выявляющий характерные для нее условия чтения иноязычной литературы по специальности, позволит конкретизировать задачи обучения данному виду речевой деятельности, подобрать адекватные приемы и средства.

Ж.И. Дронская
БГУ (г. Минск)

ОСОБЕННОСТИ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ ЕСТЕСТВЕННЫХ ФАКУЛЬТЕТОВ УНИВЕРСИТЕТА

Профессиональная направленность обучения иностранному языку студентов негуманитарного профиля понимается нами как специально организованный процесс ориентации целей, содержания, форм и методов обучения на будущую специальность, развитие профессиональных умений и личностных качеств выпускников университета, необходимых для эффективного выполнения различных профессиональных задач. Профессионально направленное обучение иностранному языку представляет собой сложный динамический процесс. Оно опирается на развитие познавательной активности обучаемых, обусловленной интересующей их профессией.

В области рационализации методов преподавания и оптимизации учебного процесса по иностранному языку на факультетах негуманитарного профиля в настоящее время достигнуты определенные успехи: исследованы потребности в области иностранного языка специалистов различных отраслей науки, уточнены требования к дидактическим материалам для специальных целей, отобраны серии текстов, созданы комплексы упражнений для развития конкретных видов речевой деятельности. Тем не менее, еще нельзя говорить о законченной концепции профессионально направленного обучения иностранному языку студентов-нефилологов. Профессиональное общение на иностранном языке в устной и письменной форме требует дифференцированного подхода к методике обучения студентов различных специальностей, сочетания взаимодополнительных методов и технологий обучения.

Наряду с использованием основных и профессионально направленных учебных материалов на французском языке для формирования требуемых умений и навыков чтения и говорения необходимы дополнительные систематизированные учебные материалы по профессиональной и социокультурной тематике с целеустановкой на развитие коммуникативной способности по иностранному языку будущих специалистов.

Реализацией принципа профессиональной направленности обучения французскому языку является интегрированный подход, который устанавливает и подчеркивает связь иностранного языка со специальными дисциплинами. Принцип профессиональной направленности на межпредметной основе способствует формированию у студентов, динамичности мышления, а также развитию самостоятельности в накоплении и осмыслении новых знаний.

Сформированность коммуникативно-речевых навыков студентов при профессионально ориентированном обучении иностранному языку находится в прямом соответствии с овладением языковыми средствами, выражающими предметное содержание, и языковыми средствами, маркирующими коммуникативные намерения автора. Обучение рационально отобранному минимуму таких языковых средств обеспечивает полное понимание текста и формирует навык их употребления при построении собственного высказывания на различные профессиональные темы.

Используя научный текст по специальности в качестве учебного материала в процессе профессионально ориентированного обучения французскому языку, следует учитывать, что одной из самых существенных характеристик текста как целостного коммуникативного образования является его связность, представляющая собой совокупность средств сопоставления частей текста между собой.

Важным моментом в процессе профессионально ориентированного обучения французскому языку является создание и реализация ситуаций общения с необходимой мотивационной системой. Вполне естественно, что в учебных условиях возможности речевого профессионального общения ограничены. Однако мотивационная основа общения может быть создана путем его моделирования по образцу естественного в форме ролевой или деловой игры, в которой каждому участнику присваивается своя социальная роль. Примером такой ролевой игры может служить организация международной научной конференции по проблемам, представленным в том или ином тексте по специальности.

О.А. Дубаневич

УО ВГУ им. П.М. Машерова (г. Витебск)

УЧЕБНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО КАК СРЕДСТВО ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В ВУЗЕ

Практическая цель обучения иностранным языкам в настоящее время заключается в усвоении студентами правил функционирования системы языка в процессе иноязычного общения, в развитии у студентов способности организовать свою речевую деятельность адекватно ситуации общения, в ознакомлении с особенностями национальной культуры, норм и правил поведения, системы ценностей, принятых в стране изучаемого языка. Практическая цель обучения иностранным языкам предполагает включение иноязычной речевой деятельности в контекст профессиональной деятельности будущего специалиста, поэтому она тесно